

## AFGØRELSE

### RÅDETS AFGØRELSE (EU) 2015/1534

af 7. maj 2015

**om den holdning, som skal indtages på Den Europæiske Unions vegne i Den Internationale Søfartsorganisation ved den 68. samling i Komitéen til Beskyttelse af Havmiljøet og den 95. samling i Komitéen for Sikkerhed på Søen, når det gælder vedtagelsen af ændringerne af Marpol, Solas og retningslinjerne fra 2009 for rensningssystemer for udstødningssgas**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, og artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Unionens tiltag inden for søtransport bør have til formål at forbedre sikkerheden til søs og beskytte havmiljøet.
- (2) Ved den 67. samling i Den Internationale Søfartsorganisations (IMO's) Komité til Beskyttelse af Havmiljøet (MEPC) blev ændringerne af den internationale konvention om forebyggelse af forurening fra skibe (Marpol) godkendt. Ændringerne forventes at blive vedtaget under den 68. samling i MEPC i maj 2015.
- (3) Ved den 2. samling i IMO's underkomité for forureningsforebyggelse og -beredskab (PPR) blev ændringsforslagene til retningslinjerne fra 2009 for rensningssystemer for udstødningssgas (»retningslinjerne fra 2009«) godkendt. Ændringerne forventes at blive vedtaget under den 68. samling i MEPC i maj 2015.
- (4) Ved den 94. samling i IMO's Komité for Sikkerhed på Søen (MSC) blev ændringerne af den internationale konvention om sikkerhed for menneskeliv på søen (Solas) godkendt. Ændringerne forventes at blive vedtaget under den 95. samling i MSC i maj 2015.
- (5) Ændringerne af bilag I og II til Marpol vil indføre foranstaltninger i forbindelse med vedtagelsen af udkastet til den internationale kode for skibsfart i polarområderne (»polar-koden«) for at gøre det obligatorisk at anvende denne kode. Polar-koden udvider Marpols forbud mod udtømmning af olie/skadelige flydende stoffer i det antarktiske område til også at omfatte polarfarvandene. Artikel 4 i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF <sup>(1)</sup> sammenholdt med artikel 3, stk. 1, fastsætter, at medlemsstaterne skal sikre, at udtømmninger af forurenende stoffer, herunder mindre alvorlige tilfælde af sådanne udtømmninger, betragtes som overtrædelser, hvis de begås forsætligt, hensynsløst eller groft uagtsomt. Artikel 5, stk. 1, i direktivet fastsætter, at en udtømmning af forurenende stoffer ikke skal betragtes som en overtrædelse, hvis den opfylder betingelserne i bl.a. bilag I, regel 15 og 34, i Marpol. Både regel 15 og 34 er blandt de Marpolregler, som vil blive ændret med vedtagelsen af ændringerne i bilag 11 til IMO-dokument MEPC 67/20. Disse ændringer vil derfor påvirke udstrækningen af en overtrædelse i henhold til direktiv 2005/35/EF og derfor falde ind under Unionens enekompetence.
- (6) Ændringerne af retningslinjerne fra 2009 vil indføre brugen af en beregningsbaseret metode til test af skrubbere, der er forbundet med dele af skibsmaskineriet, som ikke kan testes ved højere belastninger eller testes i det hele taget, når skibet ligger ved kaj. Bestemmelserne i artikel 4c i og bilag II til Rådets direktiv 1999/32/EF <sup>(2)</sup> dækker disse spørgsmål, og bilag II er udarbejdet på grundlag af retningslinjerne fra 2009, som vil blive ændret.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/35/EF af 7. september 2005 om forurening fra skibe og om indførelse af sanktioner, herunder strafferetlige sanktioner, for ulovlig forurening (EUT L 255 af 30.9.2005, s. 11).

<sup>(2)</sup> Rådets direktiv 1999/32/EF af 26. april 1999 om begrænsning af svovlindholdet i visse flydende brændstoffer og om ændring af direktiv 93/12/EØF (EFT L 121 af 11.5.1999, s. 13).

- (7) Ændringerne af Solasregel II-2/20.3.1.2.1 vil muliggøre anvendelsen af ventilationsblæsere ved et reduceret antal luftskifter, når der forefindes et system til kontrol af luftkvaliteten i passagerskibes vogndæksrum, specialastrum og ro-ro-lastrum. Artikel 6, stk. 2, litra a), nr. i), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/45/EF <sup>(1)</sup> fastsætter, at nye passagerskibe i klasse A skal opfylde samtlige krav i Solas, herunder Solasregel II-2/20.3. De ændringer, der skal vedtages, vil derfor få direkte retsvirkning for direktiv 2009/45/EF. Disse ændringer hører derfor under Unionens enekompetence, for så vidt de har indvirkning på passagerskibe i indenrigsfart.
- (8) Unionen er hverken medlem af IMO eller kontraherende part i de pågældende konventioner. Rådet bør derfor bemyndige medlemsstaterne til at udtrykke den holdning, som skal indtages på Unionens vegne, og til at give deres samtykke til at lade sig binde af disse ændringer, for så vidt disse hører under Unionens enekompetence —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne ved den 68. samling i IMO's Komité til Beskyttelse af Havmiljøet, er at erklære sig enig i vedtagelsen af

- i) ændringerne til bilag I og II til Marpol som fastsat i bilag 11 til IMO-dokument MEPC 67/20
- ii) ændringerne til retningslinjerne fra 2009 for rensningssystemer for udstødningssgas som fastsat i bilag 1 til IMO-dokument PPR 2/21.

#### Artikel 2

Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne ved den 95. samling i IMO's Komité for Sikkerhed på Søen, er at erklære sig enig i vedtagelsen af ændringerne til

— Solasregel II-2/20.3.1.2.1 som fastsat i bilag 11 til IMO-dokument MSC 94/21/add.1.

#### Artikel 3

Den holdning, som skal indtages på Unionens vegne, jf. artikel 1 og 2, fremføres af de medlemsstater, der er medlemmer af IMO, idet de handler i fællesskab i Unionens interesse.

#### Artikel 4

Der kan aftales formelle og mindre ændringer af holdningerne i artikel 1 og 2, uden at holdningerne skal ændres.

#### Artikel 5

Medlemsstaterne bemyndiges til i Unionens interesse at give deres samtykke til at lade sig binde af de ændringer, der er omhandlet i artikel 1 og 2, for så vidt disse hører under Unionens enekompetence.

<sup>(1)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/45/EF af 6. maj 2009 om sikkerhedsregler og -standarder for passagerskibe (EUT L 163 af 25.6.2009, s. 1).

*Artikel 6*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. maj 2015.

*På Rådets vegne*  
E. RINKĒVIČS  
*Formand*

---